



Abb. 2006-1/210  
Zwei Schalen mit Griffen, blaues Pressglas, Rand mit Blättern der Stechpalme, H xxx cm, D xxx cm, Walther 1935, Nr. 46182, „Berlin“ rosa-farbenes Pressglas, Rand mit geometrischem Muster, H xxx cm, D xxx cm, verschiedene Muster in den Böden (siehe unten) Sammlung Blomfield, ähnlich Walther 1935, Nr. 46182, Aufsatz „Berlin“, [Sjed. Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936](#)

Paddy & Pam Blomfield, Pamela Wessendorf, SG

Dezember 2005

### Vier Schalen mit Griffen, ähnlich Walther 1935, Aufsatz „Berlin“ verschiedene Böden, Sjed. Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936!

SG: Bereits in PK 2005-1 wurde nach einem Hinweis aus den USA von „georgygirl“ eine Schale dokumentiert, die bei eBay angeboten wurde. Oberflächlich betrachtet, könnte man sie für den Aufsatz „Berlin“ halten, der im Musterbuch 1935 von August Walther & Söhne auf Tafel 177 als Nr. 46182 angeboten wurde. Der Rand unterscheidet sich aber deutlich: während bei Walther auf dem Rand Blätter dargestellt sind, die entweder Blätter der Stechpalme oder eines unbekannteren Akanthus darstellen sollen, war auf dieser blauen Schale bei eBay ein geometrisches Muster. Wichtig war vor allem bei der blauen Schale eine Marke „[Weinglas vor Stern mit 5 Zacken](#)“ eines bisher unbekanntem Herstellers, der eigentlich nur in der Tschechoslowakei um 1936 produziert haben konnte.

Mit dieser Marke waren schon mehrere Gläser gefunden worden: eine rosa-farbene Schale, die der blauen Schale von eBay entsprach, mehrere durch Reproduktionen weit bekannte Fußschalen mit zwei seitlichen Tauben und ein Set mit Kännchen und einer kleinen Kompottschale, beide rosa-farben.

Abb. 2005-1/353 a/c/d  
eBay USA, Art.Nr. 3775271704, Aufruf € 12,00, kein Gebot „Vintage Czech Blue Pressed Glass Bowl 1930's Art Deco, almost identical to the [Walther „Berlin“ bowl](#), but I can't make the connection with the mark. I also found an [identical bowl with a glass dolphin frog in it with the same mark](#). The article stated the maker was unknown but the mark is believed to be Czechoslovakian from the 30's.“ (s. PK Abb. 2004-2/280) H ca. 10 cm, D ca. 26,5 cm  
[Sjed. Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936 eingepresste Marke „Weinglas vor Stern mit 5 Zacken vgl. unten](#) Abb. 2004-2/280, rosa Schale mit Griffen



Die Marke „[Weinglas vor Stern mit 5 Zacken](#)“ der blauen Schale war zwar gut erkennbar fotografiert, aber es fiel nicht besonders auf, dass sie im inneren Kreis eines geometrischen Musters eingepresst war, das auch eine streng stilisierte Rosenknospe darstellen könnte.

Die blaue Schale von eBay und die rosa-farbene Schale der Sammlung Hayter unterscheiden sich durch ihren Rand deutlich von der Schale „Berlin“ von Walther.

Aber im großen und ganzen muss man sie als Nachahmung der Schale Walther ansehen. Durch ihre Marken „Weinglas vor Stern mit 5 Zacken“ waren sie wieder deutlich von Walther getrennt.

Durch die gemeinsame Marke mit einigen Fußschalen mit seitlichen Tauben wurden sie bisher der Tschechoslowakei der 1930-er Jahre zugeordnet - jetzt **Sjed. Tvrnice Stakla, Zagreb, Jugoslawien, um 1936!**

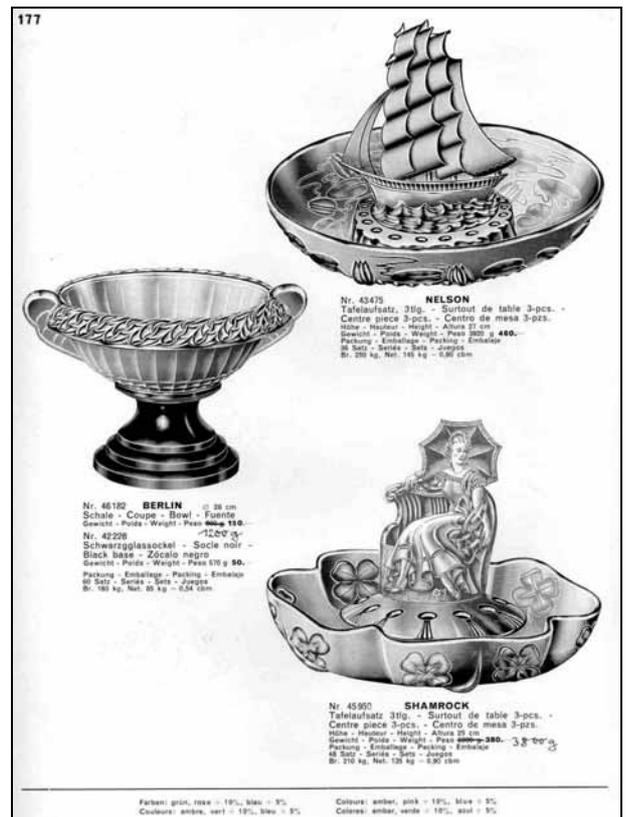
Abb. 2005-1/353 b  
eBay USA, Art.Nr. 3775271704, Aufruf € 12,00, kein Gebot  
„Vintage Czech Blue Pressed Glass Bowl 1930's Art Deco, almost identical to the **Walther „Berlin“ bowl**, but ... believed to be Czechoslovakian from the 30's.“  
H ca. 10 cm, D ca. 26,5 cm  
**Sjed. Tvrnice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936 eingepresste Marke „Weinglas vor Stern mit 5 Zacken vgl. unten** Abb. 2004-2/280, rosa Schale mit Griffen



Abb. 2004-2/280  
Tafelaufsatz für Blumen mit Delphin  
rosa-farbenes Pressglas, Figur mattiert, Schale D xxx cm  
Sammlung Hayter  
auf der Unterseite der Schale eingepresste Marke  
„Weinglas / Sektschale vor einem Stern mit 5 Zacken“  
(wie Fußschale mit Tauben, Abb. 2004-2/279 u. Abb. 2004-3/285)  
**Sjed. Tvrnice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936**  
Delphin wahrscheinlich Inwald, Tschechoslowakei, um 1935  
vgl. MB Markhbeinn 1935, Pl. 42, Nr. 9830  
Hersteller auch Bohemia Glass, ČSSR, 1952-1962  
vgl. Pottery Gazette, Feb. 1962



Abb. 2002-3-1/078 (und Ausschnitt)  
Musterbuch Walther 1935, Tafel 177  
Tafelaufsätze Nelson, Berlin, Shamrock  
Sammlung Mauerhoff



Durch Fotos von einer blauen und von drei rosa-farbenen Schalen der gleichen Art, die Paddy und Pam Blomfield am Ende des Jahres 2005 schickten, wird die ganze Sache noch etwas komplizierter!

Siehe nächste Seiten!

Abb. 2004-2/279 (Foto Hayter)  
 eBay England, Art.Nr. 3725207433, € 57,60  
 „A Superb Czech Art Deco Glass Bowl ... with birds on either side of the bowl. The base of the ornate foot has the **moulded mark of a star and wine glass** which I have drawn in the photo below. I have seen this mark on other pieces that are believed to be of **1930's Czech origin** but I have not as yet been able to determine the actual manufacturer ...  
 H 5¼ inches (13,3 cm), D 9¼ inches (23,5 cm), G 1365 grams (3 lb 9½ oz)“, grünes Pressglas  
 SG: Hersteller unbekannt,  
**Sjed. Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936**



Abb. 2005-1/357 und Abb. 2005-1/358  
 Schale (s. eBay England, Art.Nr. 3777563759)  
 Kännchen (s. eBay England, Art.Nr. 3777563759)  
 rosa Pressglas, H 6,5 cm, D 14 cm bzw. H 9 cm  
 Sammlung Wessendorf  
**eingepresste Marke „Weinglas vor Stern mit 5 Zacken  
 Sjed. Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936  
 siehe PK 2006-1, Wessendorf**, Endlich gefunden: Die Marke  
 „Weinglas vor Stern mit 5 Zacken“,  
 Sjedinjene Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien 1936!



Paddy & Pam Blomfield:

Greetings Siegmars,

Good to hear from you again! We were going to contact you in the New Year in any case, as we have discovered some other versions of the "Berlin" bowl, with different markings in the central base. We will send you pics later on. We look forward to hearing from you & in the meantime, we send you our very best wishes for a Happy Christmas & a peaceful New Year.

Cheers,  
 Paddy & Pam

I shall get busy with the camera tomorrow or Tuesday, and see if we can email you pics of the various bowls concerned. You will correct me if I'm wrong, but I think the Walther "Berlin" bowls had clear bases? These have a different base ... similar edging to the "Wineglass" mark but have a geometric pattern or what seems to be an Accanthus [?] leaf in the base. All will be made clear when we send the photos!

Very best wishes!  
 Paddy

SG: Hello Paddy,

do you have the picture of the „Berlin“ vase in the catalogues Walther? I do not know how the base looks like - when I have your pictures I will forward them to Pamela Wessendorf, who certainly has a „Berlin“ vase to look at it and compare it.

With best regards,  
 Siegmars

G'day Siegmars,

Yes, we do have the „Berlin“ pics in the Walther catalogues, but of course, it does not show whether the base is clear & we don't have one in stock at the moment, so Pamela Wessendorf will need to check.

I have attached the pics that we took this morning of the various bowls we have currently, from which you'll see that all the designs are similar to the „Berlin“ bowl, but they are all slightly different to each other. There is your old favourite with the wine glass & star, the accanthus [?] leaf, and the geometric pattern, so we are at a loss to know what to make of them! Were they a totally different maker's product, a variation produced by Walther, or perhaps a variation produced by the post-World War 2 successors to Walther in East Germany? We will leave it to the experts, but will be most interested to hear any information on all this!

With very best wishes,  
 Paddy & Pam

SG: Hello Paddy,

I am certain that we have all catalogues from Walther and its socialist follower VEB Sachsglas. As Germans they were so correct that one can rely on their catalogues and their pressed marks. From there I am certain that your "Berlin" bowls were not produced by one of

them before or after WW II. If there were only little variations of these bowls and the original "Berlin" bowl it could have been that a worn press mould could have been reproduced with little differences.

Abb. 2006-1/211

Zwei Schalen mit Griffen, Rand mit geometrischem Muster rosa-farb., mattiertes Pressglas, H 8 cm, D mit Griffen 27,5 cm im Boden stilisierte Rosenknospe ohne Marke  
bernstein-farbenes Pressglas, H 7,25 cm, D mit Griffen 27 cm im Boden stilisierte Rosenknospe mit Marke „Weinglas & Stern“  
Sammlung Blomfield  
ähnlich Walther 1935, Nr. 46182, Aufsatz „Berlin“  
**Sjed. Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien, um 1936**



SG: die **Marke „Weinglas ...“** wurde beim Pressen der Schale mit dem Stempel in das Glas gedrückt. Die Schalenform konnte gegen den Stempel verdreht werden, darum ist die Marke nicht immer an der gleichen Stelle!

Abb. 2006-1/212

Zwei Schalen mit Griffen, Rand mit Blättern der Stechpalme  
blaues, mattiertes Pressglas, H 7,5 cm, D mit Griffen 28,5 cm  
rosa-farbenes, mattiertes Pressglas, H 7,5 cm, D m. G. 28,5 cm  
im Boden Blätter der Stechpalme? [holly] oder Akanthus?  
Sammlung Blomfield  
s. **MB Walther 1935, Tafel 177, Nr. 46182, Aufsatz „Berlin“**



With the pressed mark „wineglass & star“ we found at least 2 other items which were never produced by Walther or Sachsenglas. Most probably they were produced in Czechoslovakia about 1935 - 1939 - till the beginning of WW II. Probably the same glass work produced also these variations with akanthus or holly [Blätter der Stechpalme] leaves and with a rose bud - one of them with wineglass and star within the rose bud.

Those 3 items marked „wineglass & star“ make it nearly impossible that the "Berlin" bowl was produced by Australian Crown Crystal where some faked Walther items were produced about 1936 - look for PK 2003-4, Bannister, Pressglas von Crown Crystal, Australien, nach Mustern von August Walther & Söhne um 1935.

Pamela Wessendorf is still on a holidays tour - when she will be back I will ask her to check her "Berlin" bowls and inform us.

With best regards,  
Siegmar

SG: Jetzt wird es spannend! Siehe nächste Seite!

Abb. 2006-1/213  
 eBay Art.Nr. 6587961758, € 22,70  
 Art Deco Glasschale Fa. Curt **Schlevogt / Gablonz / Schlesien**  
 ca.1930/1935, „Biete eine ausgefallene Glasschale der Fa. Carl Schlevogt / Gablonz an. Zweiteiliger, abnehmbarer Glaskörper in Pressglas. Obere Schale Ausführung in Mattätzung, Farbe in Rosa. Der Boden des Oberteils zeigt ein Blattornament. Fußteil schwarzer, glänzender Glaskörper mit kleinem Prägedruck - **GERMANY**.“ H Schale 18 cm, D 26 cm



SG: Selbstverständlich ist es ein Unsinn, diese Vase Schlevogt zuzuordnen und Gablonz nach Schlesien zu verlegen. Außerdem war Gablonz um „1930/1935“ nicht in Deutschland, sondern in der Tschechoslowakei. Die Schale zusammen mit dem originalen Sockel und dieser mit der Kennzeichnung „Germany“ erlauben es sicher, diese Schale Walther um 1935 zuzuordnen. **Damit ist es ein originaler Tafelaufsatz „Berlin“ wie in MB Walther 1935, Tafel 177, Nr. 46182, D 28 cm.**

Siehe unter anderem auch:

- PK 2004-2 Hayter, SG, Die Fußschale mit Tauben - kommt sie aus der Tschechoslowakei?
- PK 2005-1 Blomfield, Heinemann, SG, Blaue und rosa-farbene Vase mit Kakadus, Brockwitz um 1940
- PK 2005-1 Blomfield, georgygirl, Wessendorf, SG, Blaue Schale mit Griffen, Marke „Weinglas / Stern“, Tschechoslowakei, 1930?
- PK 2006-1 Wessendorf, SG, Schalen „Berlin“ von Walther und zwei interessante Varianten
- PK 2006-1, [Wessendorf, SG, Endlich gefunden: Die Marke „Weinglas vor Stern mit 5 Zacken“, Sjedinjene Tvornice Stakla N.D., Zagreb, Jugoslawien 1936!](#)

---

- PK 2002-3 Anhang 01, SG, Mauerhoff, Musterbuch Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne AG, Ottendorf-Okrilla bei Dresden, 1935 (Auszug)
- PK 2004-2 Anhang 01, SG, Neumann, Musterbuch H. Markhbeinn, Paris, 1935 (Auszug)
- PK 2005-4 Anhang 01, SG, Neumann, Musterbuch Sjedinjene Tvornice Stakla N.D., Zagreb, 1936 A